

GB English – Instructions ARX® Soft Strap

Usage and function · The ARX® Soft Strap has been developed to be used to provide a light joint support. It has a unique function where the two soft surfaces will attach onto each other without the use of a conventional hook. The material can be cut in any way. When you cut the material lint can be released from the cutting area which can attach onto the surface. This can be removed by using an adhesive tape or a textile lint roller.

The ARX® Soft Strap provides light support and heat to the body part. It's available in 30 mm, 50 mm and 110 mm width.

Material content · The strap is made from 100% polyamide micro fibers. The strap is 100% latex free and has an Oeko-Tex 100 certification.

Caring instructions and precautions · We recommend to machine wash the strap once a week in 40 degrees, using a laundry bag. Patients with sensitive skin, diabetes or poor circulation should consult a doctor before use. Patients with allergies should check the material content before use.

For more information consult www.mediroyal.se.

FI Suomi – Käyttöohje ARX® Soft Strap

Käyttötarkoitus · ARX® Soft Strap on kehitetty tukemaan kevyesti nivelä. Sillä on ainullaatinen rakenne, jossa kaksi pehmeää pintaan kiinnitty toisiinsa ilman hakasia. Materiaalin voi katkaista mitten tahansa. Materiaalia katkaistaessa katkaisukohtaan voi muodostua nukkaa, joka voi kiinnittää pintaan. Se voidaan poistaa teipillä tai nukkarullalla.

ARX® Soft Strap tukee kevyesti ja lämmittää ruumiinosaa. Se on saatavilla 30 mm, 50 mm tai 110 mm leveärrä.

Materiaalisäätö · Nauha on 100 % polyamidimikrokuitua. Nauha on 100 % lateksitonta ja Öko-Tex-standardi 100 -sertifioitu.

Hoito-ohjeet ja varotoimet · Suositamme, että peset nauhan koneella kerran viikossa 40 asteessa käytämällä pesupussia. Jos sinulla on herkkä iho, diabetes tai huono verenkiero, neuvoittele ennen tuotteen käyttöä lääkärin kanssa. Jos olet allerginen, katso materiaalikostumus ennen käyttöä.

Lue lisää osoitteesta www.mediroyal.se.

SE Svenska – Instruktioner ARX® Soft Strap

Användning och funktion · ARX® Soft Strap har utvecklats för att ge ett lätt stöd till ledar. Den har en unik funktion där de båda ytorna fäster i sig själv utan varken användning av hake eller klister. Materialet kan klippas i önskad form. När du klipper i materialet kan ludd fastna på ovansidan från klipptan. Detta kan enkelt tas bort med tejp eller en textil-roller. ARX® Soft Strap ger lätt stöd och lätt värme över ledar vid användning. Den finns i bredderna 30 mm, 50 mm och 110 mm.

Materialinnehåll · Bandet är tillverkat av 100% polyamide-microfiber. Materialet är latexfritt och certifierat enligt Öko-Tex 100.

Skötselråd och försiktighetsåtgärder · Vi rekommenderar att bandet maskintvättas en gång i veckan i 40 grader, använd en tvättspåse. Använd inte sköljmedel och tumlala inte. Patienter med känslig hud, diabetes eller dålig cirkulation skall kontrollera med sin läkare eller terapeut innan användning. Patienter med materialallergier bör kontrollera materialinnehållet innan användning.

För mer information, besök www.mediroyal.se.

ET Eesti – Juhised ARX®-i pehme rihm

Kasutusala ja funktsioon · ARX®-i pehme rihm on möeldud liigese kergeks toestamiseks. Sellel on ainulaadne ehitus, mille puhul kaks pehmet pinda kinnituvad teineteise külge ilma tavapärase haakideta. Materjalil saab igal viisil lõigata. Materjalil lõikamisel võib lõikamiskohast eralduda kiude, mis võivad kleepuda piina külge. Neid saab eemaldada kleepplindi või riiderulliga.

ARX®-i pehme rihm avaldab kehaosalale kerget tuge ja hoia seda soojas. See on saadaval laiusega 30 mm, 50 mm ja 110 mm.

Materjalide sisaldus · Riham on valmistatud 100% polüamiidi mikrokuududest. Riham on 100% lateksivaba ja sellel on Oeko-Tex 100 sertifikaat.

Hooldusjuhised ja ettevaatusabinõud · Soovitame pesta rihma masinaga kord nádalas 40 kraadi juures pesukottki kasutades. Tundliku nahha, diabeedi või vereringehäiretega patsiendid peavad enne kasutamist arstiga náu pidama. Allergilised patsiendid peavad enne kasutamist vaatama materjalide sisaldust.

Lisateavet leiate aadressilt www.mediroyal.se

DE Deutsch – Anleitung ARX® Soft Strap

Verwendung und Funktion · Die ARX® Soft Straps wurden als leichte Gelenkstütze entwickelt. Die Besonderheit besteht darin, dass die beiden weichen Oberflächen ohne konventionelle Haken aneinander haften. Das Material kann beliebig zugeschnitten werden. Beim Zuschnitt können sich Fuseln lösen und sich auf der Oberfläche festsetzen. Diese können mit einem Klebeband oder einer Füllrolle entfernt werden.

Der ARX® Soft Strap bietet leichten Halt und wärmt. Er ist in Breiten von 30 mm, 50 mm und 110 mm erhältlich.

Materialzusammensetzung · Das Material besteht zu 100% aus Polyamid-Mikrofasern, ist 100% latexfrei und hat eine Öko-Tex-100-Zertifizierung.

Pflegeanleitung und Warnhinweise · Es wird empfohlen die Straps einmal pro Woche bei 40 Grad in einem Waschbeutel mit der Waschmaschine zu waschen. Patienten mit empfindlicher Haut, Diabetes oder schlechter Durchblutung sollten vor der Verwendung einen Arzt konsultieren. Anwender mit Allergien finden die Materialzusammensetzung auf dem Etikett.

Weitere Informationen finden Sie unter www.mediroyal.se.

FR Français – Instructions Sangle douce ARX®

Utilisation et fonction · La Sangle douce ARX® a été développée pour fournir un soutien articulaire léger. Elle possède une fonction unique où les deux surfaces douces s'attachent l'une à l'autre sans l'utilisation de l'habileté Velcro. Le matériau peut être coupé de n'importe quelle manière. Lorsque vous coupez le matériau, des peluches peuvent se développer au niveau de la zone coupée et qui peuvent s'attacher à la surface. Elles peuvent être enlevées avec un ruban adhésif ou bien un rouleau anti-peluches.

La Sangle douce ARX® fournit un soutien léger et chauffe la partie du corps. Elle est disponible en 30 mm, 50 mm et 110 mm de largeur.

Contenu · La sangle est faite à partir de microfibres 100 % polyamide. La sangle est sans latex et possède la certification Oeko-Tex 100.

Instructions et précautions d'entretien · Nous recommandons de laver la sangle à la machine une fois par semaine à 40 degrés, en utilisant un sac à lingé. Les patients avec une peau sensible, du diabète ou une mauvaise circulation devraient consulter un médecin avant utilisation. Les patients avec des allergies devraient vérifier les matériaux avant utilisation.

Pour plus d'informations, consultez www.mediroyal.se.

NL Nederlands – Instructies ARX® Soft Strap

Gebruik en functie · De ARX® Soft Strap is ontwikkeld om te worden gebruikt als lichte ondersteuning van het gewricht. Hij heeft een unieke functionaliteit, waarbij de twee zachte oppervlakken aan elkaar vast blijven zitten zonder dat er een conventioneel haakje hoeft te worden gebruikt. Het materiaal kan naar believen worden bijgeknipt. Als je het materiaal knipt, kunnen er bij het snijvlak pluisjes vrijkommen die aan het oppervlak blijven zitten. Deze kunnen met plakband of een textielroller worden verwijderd.

De ARX® Soft Strap biedt lichte ondersteuning en warmte aan het lichaamsdeel. Hij is leverbaar in de breedtematen 30 mm, 50 mm en 110 mm.

Materiaalsamenstelling · De band is gemaakt van 100% polyamide-microvezels. De band is 100% latexvrij en heeft een Oeko-Tex 100 certificaat.

Onderhoudsinstructies en voorzorg · Wij raden aan de brace eenmaal per week op 40 graden te wassen en daarbij een waszak te gebruiken. Patiënten met een gevoelige huid, diabetes of een matige bloedsomloop dienen voor gebruik een arts te consulteren. Patiënten met allergieën dienen de materiaalsamenstelling te raadplegen.

Kijk voor meer informatie op www.mediroyal.se.

IT Italiano – Istruzioni Fascia morbida ARX®

Uso e funzione · La fascia morbida ARX® è stata progettata per fornire un leggero supporto alle articolazioni. Il suo uso ideale si ha quando le due superfici morbide aderiscono l'una all'altra senza l'uso di ganci tradizionali. Il materiale può essere tagliato in qualsiasi modo. Tagliando il materiale, lungo la linea di taglio si possono creare dei pelucchi che rimangono attaccati alla superficie. Si consiglia di rimuoverli con un nastro adesivo o con un levapeluchi a rullo.

La fascia morbida ARX® garantisce un leggero supporto e calore alla parte del corpo scelta. È disponibile in larghezza 30 mm, 50 mm e 110 mm.

Composizione · La fascia è realizzata in microfibra di poliammide 100%. È al 100% priva di lattice ed è dotata di certificazione Oeko-Tex.

Istruzioni per la cura e precauzioni · Si raccomanda di lavare la fascia in lavatrice a 40 gradi una volta alla settimana, usando un sacchetto in rete per proteggerla. I pazienti che soffrono di pelle sensibile, diabète o problemi di circolazione dovrebbero consultare il proprio medico prima dell'uso. I pazienti che soffrono di allergie sono invitati a controllare la composizione.

Per ulteriori informazioni consultare il sito www.mediroyal.se.

PT Português – Instruções Tira Suave ARX® (Soft Strap)

Utilização e função · A Tira Suave ARX® (Soft Strap) foi desenvolvida para ser utilizada de forma a proporcionar um suave suporte das articulações. Tem uma função única em que as duas superfícies macias irão juntar-se uma contra a outra sem a utilização de um gancho convencional. O material pode ser cortado em qualquer forma. Quando cortar, o fiapo de material pode ser libertado da zona de corte, que pode prender à superfície. Tal pode ser removido através de uma fita adesiva ou de um rolo de fibras têxteis.

A Tira Suave ARX® (Soft Strap) proporciona um suporte suave e aquece a parte do corpo. Está disponível com 30 mm, 50 mm e 110 mm de largura.

Material · A tira é 100% micro fibras de poliamida . A tira é 100% isenta de latex e tem uma certificação Oeko-Tex 100.

Instruções de manutenção e precauções · Recomendamos lavagem da tira na máquina uma vez por semana a 40 graus, utilizando um saco de roupa suja. Pacientes com pele sensível, diabetes ou má circulação devem consultar o médico antes de utilizar o produto. Os pacientes com alergias devem verificar a composição do conteúdo antes da utilização.

Para mais informações consulte www.mediroyal.se.

ES Español – Instrucciones ARX® Soft Strap

Uso y función · La ARX® Soft Strap ha sido diseñada para proporcionar un soporte ligero a las articulaciones. Tiene una función única en que las dos superficies suaves se adhieren la una a la otra sin necesidad de gancho convencional. El material se puede cortar en cualquier dirección.

Al cortar el material puede salir pelusa del área de corte, la que puede adherirse a la superficie. Se puede retirar la pelusa con una cinta adhesiva o con un rodillo limpiador de telas.

La ARX® Soft Strap proporciona un soporte ligero y abrigo a la parte del cuerpo cubierta. Está disponible en anchos de 30 mm, 50 mm y 110 mm.

Contenido material · El 100% de la correa está hecho de microfibras de poliamida. La correa no contiene latex en absoluto y tiene certificación Oeko-Tex 100.

Precauciones e instrucciones de cuidado · Recomendamos lavar la ótesis a máquina a 40°C, en bolsa de lavado, una vez por semana. Los pacientes que sufren de diabetes, problemas circulatorios o piel sensible deben consultar a su médico antes de usar el producto. Los pacientes que sufren de alergias deben revisar el contenido material antes de usar.

Para más información, consulte www.mediroyal.se.

LT Latvijas – Instrukcija Juosta „ARX® Soft Strap“

Naudojimas ir veiksmas · Juosta „ARX® Soft Strap“ skirta suteiktai sanarijai lengvā atramā. Jī turi unikālu savybē – du minkšti medžiagā pavirši sūkīmā vienas si kitu, nenaudojant jokiū īprastu kabiliuku. Medžiagā galima kirpti bet kuria kryptimi. Perkirpus medžiagā kirpimo vietoje atsiraide pūkelai gali lipti prie paviršiās. Juos galima pašalinti naudojant lipnīju juostā arba pūķu rinklikājā.

Juosta „ARX® Soft Strap“ suteikia lengvā atramā ir šildo reikiāmā kūno dalīj. Juostas plotti: 30 mm, 50 mm ir 110 mm.

Medžiagā sudētās · Juosta pagaminta iš 100 % poliamido mikropluošto. Juostas sudētēje visiškai nera lateksa, o medžiaga sertifikātu pagal „Oeko-Tex 100“ standartā.

Priežiūra ir atlīdzīguma priemonēs · Rekomendujama juostu skalbi kartā par savaiti skalbyklēje 40° temperatūroje, naudojant skalbimo maišēļ. Pacientai, turintys jaunātā ođā, sergantys diabetu ar turintys kraujotakos sutrikumā, prieš naudodami gaminj turētū pasikonsultuoti su gydytoju. Alerģiski pacientai prieš naudodami gaminj turētū pasitikrinti medžiagā sudētēj.

Daugiau informacijos rasite www.mediroyal.se.

LV Lietuvos – Instrukcijos ARX® Soft Strap

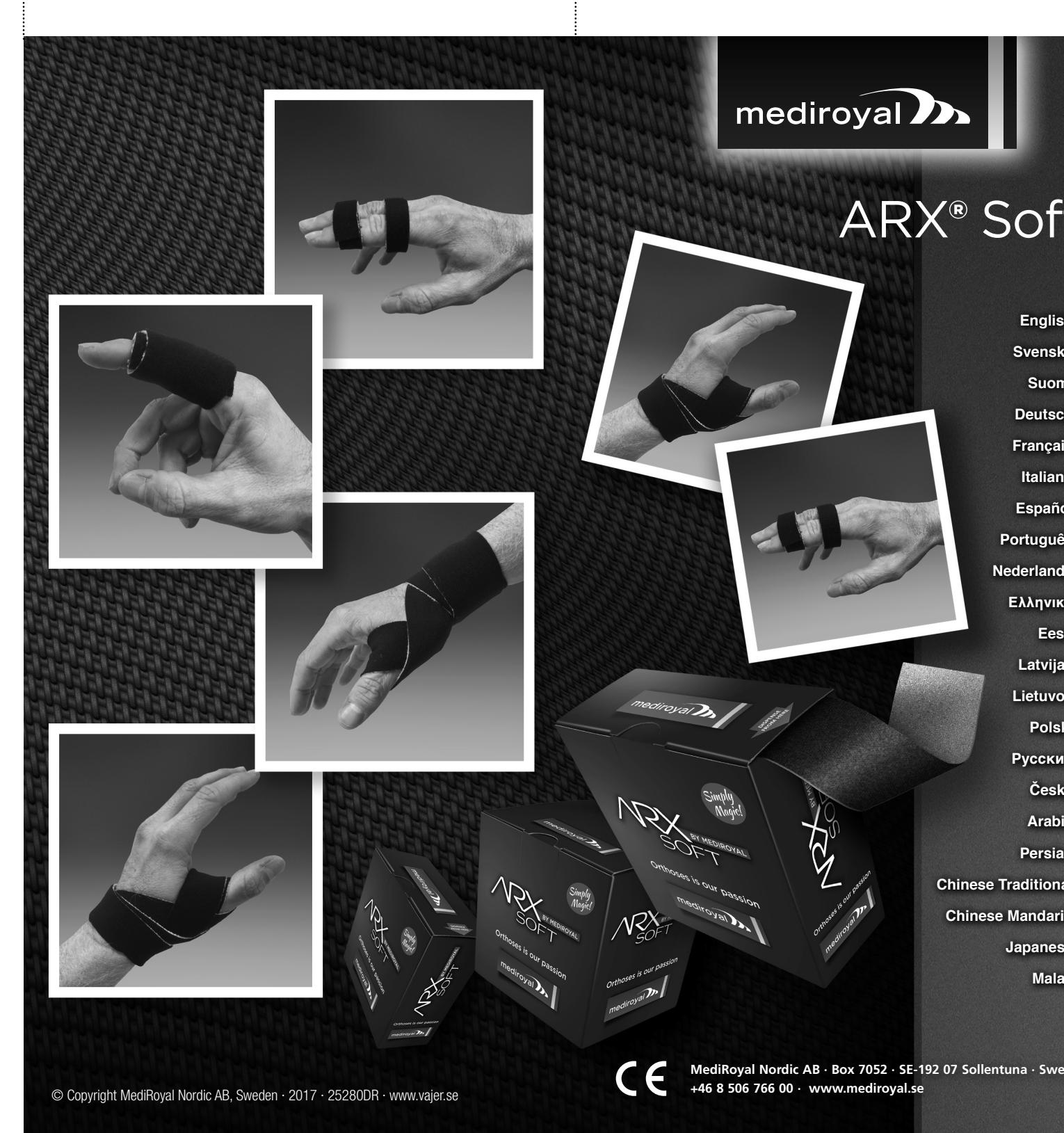
Lietošana un funkcionalitāte · ARX® Soft Strap ir izstrādāta, lai lietojot nodrošinātu locītavām vieglu atbalstu. Tās unikālo funkcionalitāti nodrošina divas mīkstas virsmas, kas savienojas viena ar otru neizmantojot parasto āķi. Materiālu griesanās laikā var novietot jebkurā virzienā. Griežot materiālu griesumā vietā Jūs redzēsiet, ka pie virsmas pieķeras šķiedras, kas atdalās no materiāla. Tās iespējams novākt ar līmlentē vai ar speciāla rullīša palīdzību.

ARX® Soft Strap kermēna daļai nodrošina vieglu atbalstu un siltumu. Tās pieejamais plātums ir 30 mm, 50 mm un 110 mm.

Materiāla sastāvs · Saite ir izgatavota no 100% poliamīda mikrošķiedrām. Saites sastāvā nav lateksa un tā ir Oeko-Tex 100 sertificēta.

Kopšana un piesardzības pasākumi · Mēs iesakām saiti mazgāt vejas mašīnā reizi nedēļā +40°C temperatūrā ieklitu speciālā vejas mazgāšanas maisinā. Pacientiem ar jutīgu ādu, diabetu vai asinsrites traucējumiem pirms lietošanas jājokontējelas ar ārstu. Pacientiem ar alerģiju pirms lietošanas jāpārbauda materiāla sastāvs.

Sīkāku informāciju lūdzam skatīt vietnē www.mediroyal.se.



ARX® Soft

mediroyal

English	GB
Svenska	SE
Suomi	FI
Deutsch	DE
Français	FR
Italiano	IT
Español	ES
Português	PT
Nederlands	NL
Ελληνικά	

PL Polski – Instrukcje

Miękka opaska ARX®

Stosowanie i działanie · Miękka opaska ARX® zaprojektowana została w celu zapewnienia delikatnego podtrzymania stawu. Działka w wyjątkowy sposób, opierający się na działaniu dwóch miękkich powierzchni, które łączą się ze sobą bez użycia tradycyjnych zaczepów. Materiał można przycinać w dowolny sposób. W momencie przecięcia, krawędź przecinanego materiału może ulec wystrzępieniu, a uwolnione strzępki mogą przylgać do jego powierzchni. Można je usunąć przy użyciu taśmy klejącej lub wałka do czyszczania ubrań. Miękka opaska ARX® zapewnia delikatne podtrzymanie i ograniczenie części ciała. Dostępna jest ona w szerokości 30 mm, 50 mm oraz 110 mm.

Skład materiału · Opaska wykonana jest w 100% z mikrowłókien poliamidowych. Jest w 100% wolna od lateksu i posiada certyfikat Oeko-Tex Standard 100.

Instrukcja konserwacji i środki bezpieczeństwa · Zalecamy pranie opaski w pralce raz w tygodniu w temperaturze 40 stopni, z użyciem woreczka do prania. Pacjenci o wrażliwej skórze, cierpiący na cukrzycę lub problemy z krażeniem powinni przed zastosowaniem produktu skonsultować się z lekarzem. Pacjenci cierpiący na alergie powinni sprawdzić skład materiału przed użyciem.

Więcej informacji na www.mediroyal.se

RU Русский – Инструкции

ARX® мягкий ремень

Применение и функции · Мягкий ремень ARX® был разработан, чтобы обеспечивать легкую поддержку для сустава. Он обладает уникальной функцией, когда две мягкие поверхности крепятся друг на друга без использования общепринятых крючков. Материал можно резать в любом направлении. При разрезании материала из краев разреза могут отделяться волокна, которые могут зафиксироваться на поверхности. Их можно удалить с помощью липкой ленты или ролика для удаления ворса и пыли.

Мягкий ремень обеспечивает легкую поддержку и нагревание части тела. Доступен шириной 30 мм, 50 мм и 110 мм.

Состав материала · Ремень произведен из 100% полiamидной микрофибры. Ремень не содержит латекса (100% латекс-фри) и имеет сертификат Oeko-Tex 100.

Инструкции по уходу и меры предосторожности · Мы рекомендуем машинную стирку ремня один раз в неделю при температуре 40 градусов с использованием мешка для стирки. Пациентам с диабетом, нарушениями циркуляции или чувствительной кожей перед использованием следует проконсультироваться со своим врачом. Пациентам с аллергиями перед применением следует проверить состав материала.

Дополнительная информация на сайте www.mediroyal.se.

CZ Český – Pokyny

Jemná bandáž ARX®

Použití a funkce · Jemná bandáž ARX® byla vyuvinuta pro poskytnutí lehké opory kloubům. Její jedinečnou funkcí je, že její jemně povrch se vzájemně přichytí bez nutnosti použít obvyklých háčků. Materiál může být rezán jakýmkoli způsobem. Při řezání materiálu může dojít k uchycení vláken vzniklých při řezání na povrchu bandáže. Tato vlákna mohou být odstraněna pomocí lepicí pásky nebo válečku pro odstraňování textilních vláken.

Jemná bandáž ARX® zahřívá danou část těla a poskytuje ji lehkou oporu. Je k dispozici v šířkách 30 mm, 50 mm a 110 mm.

Materiálové složení · Bandáž je vyrobena z mikrovláken ze 100% polyamidu. Bandáž je bez jakékoli přímého latexu a má certifikaci Oeko-Tex 100.

Pokyny související s údržbou a upozornění · Doporučujeme, abyste bandáž prali jednou týdně při 40 °C ve vaku na praní. Pacienti s citlivou pokožkou, oběhovou nedostatečností nebo diabetem by se měli před použitím poradit s lékařem. Pacienti s alergiemi by se měli před použitím výrobku seznámit s materiálovým složením.

Více informací naleznete na stránkách www.mediroyal.se.

EL Ελληνικά – Οδηγίες

ARX® Soft Strap

Χρήση και λειτουργία · Ο μαλακός ιμάντας ARX® Soft Strap σχεδιάστηκε για την παροχή ελαφριάς υποστήριξης άρθρωστος. Έχει μια μοναδική λειτουργία λειτουργία στην οποία δύο μαλακές επιφάνειες θα επικολληθούν η μία στην άλλη χωρίς την χρήση συμβατικού γάντζου. Το υλικό μπορεί να κοπεί με οποιοδήποτε τρόπο. Όταν κόψετε το υλικό, τα ξέφτια μπορούν να αφαιρεθούν από το σημείο στο οποίο εκτελέστηκε το κόψιμο το οποίο μπορεί να επικολληθεί επάνω στην επιφάνεια. Τα ξέφτια μπορούν να αφαιρεθούν με χρήση συγκαλλιτικής τανίσας ή υφασμάτινου κυλίνδρου αφάρεσης ξετιών. Ο ARX® Soft Strap παρέχει ελαφριά υποστήριξη και θερμότητα στο συγκεκριμένο τμήμα του οώματος. Διατίθεται σε πλάτους 30 mm, 50 mm και 110 mm.

Υλικό περιεχόμενο · Ο ιμάντας κατασκευάζεται από 100% ίνες πολυαμιδίου. Ο ιμάντας είναι 100% απαλλαγμένος από κόμιμ (λατέξ) και φέρει πιστοποίηση Oeko-Tex 100.

Οδηγίες φροντίδας και προφυλάξεις · Συστήνουμε όπως πλένετε τον ιμάντα μία φορά την εβδομάδα στους 40 βαθμούς, χρησιμοποώντας σακούλα πλυσίματος. Ασθενείς με ευαίσθητο δέρμα, διαβήτη ή χαμηλά επίπεδα κυκλοφοριού θα πρέπει να συμβουλευτούν τον θεράποντα τους πριν χρησιμοποιήσουν το προϊόν. Ασθενείς που παρουσιάζουν αλλεργίες θα πρέπει να ελέγχουν το υλικό περιεχόμενο στην επικέτα.

Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε το www.mediroyal.se

SL Slovenski – Navodila

ARX® Soft Strap

Uporaba in lastnosti · Trak ARX® Soft Strap je izdelan tako, da nudi lahko oporo sklepom. Ima edinstveno lastnost, da se dve mehki površini sprimenta brez uporabe običajnega kaveljčka. Material lahko poljubno rezete. Pri rezanju materiala se na območju rezanja lahko sprostijo vlakna, ki se lahko primejo na površino. Odstranite jih z lepljivim trakom ali valčkom za čiščenje tekstila.

Trak ARX® Soft Strap lahko oporo in toplo položenemu delu telesa. Na voljo je v širinah 30 mm, 50 mm in 110 mm.

Sestava · Trak je izdelan iz mikrovlekien iz 100 % poliamida. Traj je 100 % brez lateksa in ima certifikat Oeko-Tex 100.

Navodila za nego in previdnostni ukrepi · Pripomočamo, da trak v pralnem stroju operete enkrat tedensko na 40 stopinjam, pri čemer uporabite vrčo za perilo. Bolniki z občutljivo kožo, sladkorno boleznijo ali slabim obtokom se morajo pred uporabo posvetovati z zdravnikom. Bolniki z alergijo morajo material pred uporabo preveriti.

Za več informacij glejte www.mediroyal.se.

RO Română - Instrucțiuni

Bandă ARX® Soft Strap

Utilizare și funcționare · Banda ARX® Soft Strap a fost proiectată pentru a fi utilizată ca suport de susținere pentru articulații. Are o funcție unică, în care cele două suprafețe moi se prind una de alta fără vreun dispozitiv convențional. Materialul poate fi croit în orice formă. Când tăiați materialul se pot genera scame care este posibil să se prindă de suprafață. Le puteți îndepărta folosind o bandă adezivă sau o rolă de scame pentru haine.

Banda ARX® Soft Strap oferă suport de susținere și încălzirea partea corpului pe care este folosită. Este disponibilă în următoarele dimensiuni: 30 mm, 50 mm și 110 mm lățime.

Materialul produsului · Banda este confecționată 100% din microfibru de poliamidă. Banda este 100% fără latex și este certificată Oeko-Tex 100.

Instrucțiuni de întreținere și precauții · Recomandăm spălarea benzii în mașina de spălat la 40 de grade o dată pe săptămână, într-un săculeț special pentru rufe. Pacienții cu piele sensibilă, diabet sau circulație deficitară trebuie să consulte medicul înainte de utilizarea benzii. Pacienții cu alergii trebuie să verifice conținutul materialului înainte de utilizare.

Pentru mai multe informații consultați www.mediroyal.se.

AR

التعليمات

رباط ARX® المريخ

الاستخدام والأداء · تم تطوير ربطة ARX® المريخ لاستخدامه في دعم المفاصل برفق، وهو يتميز بأداءً فريد من نوعه حيث يربط سطحين مع بعضهما بدون استخدام المشبك التقليدي. يمكن قطع المادة بأي طريقة. عندما تقوم بقطع النسيج، يتم تحرير ألياف من منطقة النطع يمكن أن ترتبط بالسطح. ويمكن إزالة ذلك باستخدام شريط لاصق أو بكرة تجميع ألياف المنسوجات.

يقدم ربطة ARX® المريخ الدعم الخفيف والتدفئة لأجزاء الجسم المستخدم عليها. يتوفّر بعرض 30 مم، و 50 مم، و 110 مم.

محتويات المواد · الربطة مصنوعة من ألياف البولي أميد الدقيقة بنسبة 100%. الربطة خالٍ تماماً من اللاتكس وتحاصل على شهادة Oeko-Tex 100.

تعليمات واحتياطات العناية · نوصي بغسل الربطة في الغسالة مرة في الأسبوع على درجة حرارة 40 درجة، باستخدام كيس غسيل. يجب أن يشتهر المرضى بالصابون بالسكري أو مشكلات في الدورة الدموية أو الذي يشكون من الحساسية الأطباء قبل استخدام المنتج. بالنسبة للمرضى الذين يعانون من الحساسية، يجب أن يقوموا بفحص محتويات المواد قبل استخدامها. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الموقع www.mediroyal.se.

PE

دستور العمل

بند نرم ARX®

موارد استفاده و کارکرد · بند نرم ARX® برای استفاده جهت ارائه یک پشتیبانی مفصل سبک توسعه یافته است. این بند دارای یک کارکرد منحصر به فرد است که دو سطح نرم بدون استفاده از یک قلاب قدمی به یکیگیر متصل خواهد شد. مواد را میتوان به شکلی برداش داد. زمانیکه مواد را بر روی مایه هدایت پارچه زخم بندی ممکن است از محل برداش آزاد شود و امکان اتصال آن بر روی سطح وجود دارد. این مورد را با استفاده از یک نوار چسب یا گلکن پارچه ای میتوان جا نمود. بند نرم ARX® یک پشتیبانی و حرارت سبک به عضو بدن ارائه می‌دهد.

این بند در عرض‌های 30 میلیمتر، 50 میلیمتر و 110 میلیمتر موجود می‌باشد.

محتويات مواد · این بند از میکرو فایبر های پلی آمید 100% ساخته شده است. این بند 100% لاستیک بوده و دارای یک گوآهی Oeko-Tex 100 می‌باشد.

دستور العمل · دستور العمل از این دستورات احتیاطی و اقدامات احتیاطی · توصیه میکنیم بند را هفتمای بر دارای 40 درجه در ماشین با استفاده از کیسه لیاسشویی بشوی. بیماران دارای یوستی حساس، دیابت یا گرددخ خون ضعیف باشد یا باید پیش از استفاده از برش پوشش مشورت کنند. بیماران مبتلا به آرژی باید پیش از استفاده محتوای مواد را بررسی کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر در www.mediroyal.se مشورت کنند.

ID Indonesia – Petunjuk

ARX® Soft Strap

Penggunaan dan Fungsi · ARX® Soft Strap telah dikembangkan agar digunakan memberikan dukungan persendian secara ringan. Ini memiliki fungsi unik yang mana dua permukaan lembut akan saling menempel satu sama lain tanpa menggunakan kaitan konvensional. Bahan dapat dipotong dengan cara apa pun. Saat Anda memotong serat bahan dapat dilepaskan dari area pemotongan yang mana dapat ditempelkan ke permukaan. Ini dapat dilepaskan dengan menggunakan plester atau roller serat tekstil.

ARX® Soft Strap memberikan dukungan ringan dan panas pada bagian tubuh. Ini tersedia dalam ukuran lebar 30 mm, 50 mm, dan 110 mm.

Kandungan bahan · Tali terbuat dari serat mikro poliamida 100%. Tali tersebut 100% bebas lateks dan memiliki sertifikasi Oeko-Tex 100.

Petunjuk perawatan dan pencegahan · Kami menyarankan untuk mencuci tali di mesin cuci sekali seminggu dalam suhu 40 derajat menggunakan tas penutup. Pasien dengan kulit sensitif, diabetes, atau sirkulasi darah yang buruk harus berkonsultasi dengan dokter sebelum menggunakan. Pasien dengan alergi harus memeriksa kandungan bahan sebelum menggunakan.

Untuk informasi selengkapnya, konsultasikan dengan www.mediroyal.se

MY Melayu – Arahan

ARX® Tali Lembut (ARX® Soft Strap)

Penggunaan dan fungsi · ARX® Tali Lembut telah dibuat untuk digunakan bagi memberikan sokongan ringan pada sendi. Ia mempunyai fungsi yang unik kerana dua permukaan lembut akan melekat pada satu sama lain tanpa menggunakan cangkul konvensional. Bahan ini boleh dipotong dalam apa jua cara. Apabila anda memotong bahan kain tiras boleh dilepaskan dari kawasan pemotongan yang boleh melekat pada permukaan. Ini boleh ditanggalkan dengan menggunakan pita pleklet atau penggulung kain tiras tekstil.

ARX® Tali Lembut memberikan sokongan ringan dan haba kepada bahagian badan. Ia boleh didapat dengan pilihan kelebaran 30 mm, 50 mm dan 110 mm.

Kandungan Bahar · Tali ini dibuat daripada 100% gentian mikro poliamida. Tali ini juga 100% bebas lateks dan mempunyai pensijilan Oeko-Tex 100.

Arahan penjagaan dan langkah beringat · Kami mengesyorkan supaya basuh tali dengan mesin sekali seminggu pada suhu 40 derajat, dengan menggunakan beg besar. Pasakit yang mempunyai kulit sensitif, diabetes atau masalah peredaran darah mesti diberi perhatian. Pasakit dengan alahan perlu menyemak kandungan bahan pada label.

Untuk maklumat lanjut, sila lawati www.mediroyal.se.

JP 英語 - 지침

ARX® ソフトストラップ

使用法と機能 · ARX® ソフトストラップは軽いジョイントサポートを提供するために開発されました。これは、2つの柔らかい表面が従来のフックを使用せずにお互いに付着する独特の機能を持っています。いろんな方法